



Zamrażarka skrzyniowa
Instrukcja obsługi



PL

SPIS TREŚCI

POLSKI

3-21

Przed skorzystaniem z tego produktu przeczytaj podręcznik użytkownika.

Szanowny Kliencie

Dziękujemy za wybór produktu Beko.

Mamy nadzieję, że uzyskają Państwo optymalne wyniki dzięki produktowi wytworzonemu z zachowaniem wysokiej jakości i wykorzystaniem nowoczesnej technologii. Przed skorzystaniem z tego produktu należy uważnie przeczytać i zachować niniejszy podręcznik użytkownika i dołączoną do niego dokumentację. Przekazując produkt innemu użytkownikowi, należy przekazać również podręcznik użytkownika. Należy uwzględnić wszystkie ostrzeżenia i zalecenia podane w podręczniku użytkownika.

Zarejestruj swoje produkty w witrynie internetowej www.register10.eu.



Sensitivity: Internal / Non-Personal Data


SPIS TREŚCI

1	Instrukcje bezpieczeństwa	5
2	Opis urządzenia	13
2.1	Elementy urządzenia	13
3	Instalacja	14
3.1	Wymagana przestrzeń	14
3.2	Miejsce instalacji	14
4	Codzienne użytkowanie	15
4.1	Pierwsze użycie	15
4.2	Podłączanie zasilania	15
4.3	Włączanie i wyłączanie zasilania urządzenia	15
4.4	Funkcja wznowienia	15
4.5	Alarm uszkodzenia czujnika temperatury	15
4.6	Ustawianie temperatury	16
4.7	Zamrażanie świeżych produktów spożywczych	18
4.8	Przechowywanie mrożonych produktów spożywczych	18
4.9	Rozmrażanie	18
4.10	Wskazówki i porady	18
5	Konserwacja i czyszczenie	20
5.1	Rozmrażanie zamrażarki	20
6	Rozwiązywanie problemów	21

PRZECZYTAĆ I ŚCIŚLE PRZESTRZEGAĆ

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy zapoznać się z instrukcjami bezpieczeństwa. Przechowywać w podręcznym miejscu w celu skorzystania w przyszłości.


W instrukcji oraz na samym urządzeniu znajdują się ważne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, które należy zawsze uwzględniać. Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikłe z nieprzestrzegania niniejszych instrukcji bezpieczeństwa, nieprawidłowego użytkowania urządzenia lub niewłaściwego ustawienia elementów sterujących.


 Młodsze dzieci (0-3 lat) nie powinny przebywać w pobliżu urządzenia. Dzieci (3-8 lat) nie powinny przebywać w pobliżu urządzenia bez stałego nadzoru. Dzieci w wieku 8 lat i starsze, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, mogą korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem lub po otrzymaniu odpowiednich instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz pod warunkiem, że rozumieją zagrożenia związane z obsługą


urządzenia. Nie pozwalać, by dzieci bawiły się urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru.


Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą umieszczać produkty w urządzeniach chłodniczych oraz je z nich wyjmować.

DOZWOLONE ZASTOSOWANIE

 **OSTROŻNIE:** Urządzenie nie jest przystosowane do obsługi za pomocą zewnętrznego urządzenia, np. timera, ani niezależnego systemu zdalnego sterowania.


 To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych oraz do podobnych zastosowań, takich jak: kuchnie dla pracowników w sklepach, biurach i innych środowiskach roboczych; gospodarstwa rolne; wykorzystanie przez klientów w hotelach, motelach oraz innych obiektach mieszkalnych.

 Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego. Urządzenia nie należy używać w miejscach niezadaszonych.

 Żarówka stosowana w urządzeniu jest przeznaczona do urządzeń domowych i nie jest odpowiednia do ogólnego oświetlenia pomieszczeń w

1 Instrukcje bezpieczeństwa

gospodarstwie domowym (dyrektywa WE 244/2009).

 Urządzenie zostało zaprojektowane do pracy w miejscach o temperaturze zgodnej z podanymi poniżej zakresami, zależnie od klasy klimatycznej podanej na tabliczce znamionowej.

Urządzenie może nie działać prawidłowo, jeśli przez dłuższy czas będzie pozostawało w pomieszczeniu o temperaturze przekraczającej podany zakres.


Temperatura otoczenia w zależności od klasy klimatycznej:

SN: Od 10°C do 32°C;

N: Od 16°C do 32°C;


ST: Od 16°C do 38°C;


T: Od 16°C do 43°C


 To urządzenie nie zawiera chlorofluorowęglowodorów (CFC). W układzie chłodniczym wykorzystywany jest R600a (HC).


Urządzenia zawierające izobutan (R600a): Izobutan jest gazem naturalnym i nieszkodliwym dla środowiska, ale jest łatwopalny.


Dlatego należy uważać, aby przewody rurowe obwodu chłodzenia nie uległy uszkodzeniu, zwłaszcza podczas opróżniania obwodu chłodzenia.


 **OSTRZEŻENIE:** Nie uszkodzić przewodów obwodu chłodniczego urządzenia.


 **OSTRZEŻENIE:** Nie zatykać otworów wentylacyjnych znajdujących się wewnątrz urządzenia lub w jego obudowie.

 **OSTRZEŻENIE:** W celu przyspieszenia procesu odmrażania nie stosować środków mechanicznych, elektrycznych lub chemicznych innych niż zalecane przez producenta.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie używać ani nie umieszczać urządzeń elektrycznych w komorach urządzenia, jeżeli nie zostały one wyraźnie dopuszczone do tego celu przez producenta.


 **OSTRZEŻENIE:** Kostkarki do lodu lub dozowniki wody, które nie są podłączone bezpośrednio do instalacji wodnej, napełniać wyłącznie wodą pitną.


 **OSTRZEŻENIE:** Kostkarki do lodu i/ lub dystrybutory do wody powinny być podłączone wyłącznie do doprowadzenia wody pitnej, o ciśnieniu od 0,17 do 0,81 MPa (1,7 i 8,1 bar).


 W pobliżu urządzenia nie należy przechowywać materiałów wybuchowych takich, jak puszki aerozolowe i nie składować, ani nie


1 Instrukcje bezpieczeństwa


używać benzyny lub innych materiałów łatwopalnych.


 Nie połykać zawartości (nietoksycznej) wkładów chłodzących (dostępnych w niektórych modelach). Nie spożywać kostek lodu ani lizaków lodowych zaraz po wyjęciu z zamrażarki, gdyż może to spowodować odmrożenia.

 W przypadku produktów, w których filtr znajduje się wewnątrz pokrywy wentylatora, musi on być zawsze na swoim miejscu podczas pracy urządzenia.


 Nie przechowywać szklanych pojemników z płynami w komorze zamrażarki, ponieważ mogą one pęknąć. Nie zasłaniać wentylatora (jeśli jest w wyposażeniu) produktami spożywczymi. Po włożeniu produktów żywnościowych sprawdzić, czy drzwiczki zamrażarki zamykają się prawidłowo.

 Uszkodzoną uszczelkę należy jak najszybciej wymienić.

 Używać komory zamrażarki wyłącznie do przechowywania zamrożonej żywności, zamrażania świeżej żywności oraz do robienia kostek lodu.

 Nie przechowywać nieopakowanej żywności w bezpośrednim kontakcie z

powierzchniami wewnętrznymi komór chłodziarki lub zamrażarki.

 C-pentan jest stosowany jako czynnik porotwórczy w pianie izolacyjnej i jest gazem palnym.

Najbardziej odpowiednie przedziały urządzenia, w których należy przechowywać określone rodzaje żywności, biorąc pod uwagę różny rozkład temperatur w różnych przedziałach urządzenia, są następujące: Komora strefy 4-gwiazdkowej (****) jest odpowiednia do zamrażania żywności o temperaturze otoczenia i do przechowywania mrozonek, ponieważ temperatura jest równomiernie rozprowadzona w całej komorze. Zakupione mrozonki posiadają datę ważności podaną na opakowaniu. Data ta uwzględnia rodzaj przechowywanej żywności, dlatego należy jej przestrzegać. Świeża żywność powinna być przechowywana w następujących terminach: 1-3 miesiące dla sera, owoców morza, lodów, szynki/kielbasy, mleka, świeżych płynów; 4 miesiące dla steków lub kotletów (wołowych, jagnięcych, wieprzowych); 6 miesięcy dla masła lub margaryny, drobiu (kurczaka, indyka); 8-12 miesięcy dla owoców (z wyjątkiem cytrusów), pieczonego mięsa (wołowego, wieprzowego, jagnięcego), warzyw. Daty ważności na opakowaniach

1 Instrukcje bezpieczeństwa


żywności przechowywanej w strefie 2-gwiazdkowej muszą być przestrzegane.


Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać następujących zasad:

- Otwieranie drzwi na długi czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
- Regularnie czyścić powierzchnie, które mogą wejść w kontakt z żywnością i dostępnymi systemami odwadniającymi.
- Czyścić zbiorniki wody, jeśli nie były używane przez 48 godzin; przepłukać system wodny podłączony do źródła wody, jeśli woda nie była pobierana przez 5 dni.
- Surowie mięso i ryby przechowywać w odpowiednich pojemnikach w lodówce, tak aby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi i aby nie kapąło z nich na te produkty.
- Dwugwiazdkowe komory mrożonej żywności są odpowiednie do przechowywania wstępnie zamrożonej żywności, przechowywania lub robienia lodów i kostek lodu.
- Nie zamrażać świeżej żywności w komorach o klasie mrożenia jedno-, dwu- lub trzygwiazdkowej.
- Jeśli urządzenie chłodnicze pozostanie puste przez dłuższy czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć,

a także zostawić otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni wewnątrz urządzenia.


INSTALACJA


 Przemieszczenie oraz montaż urządzenia wymaga obecności co najmniej dwóch osób - ryzyko obrażeń ciała. Podczas wypakowywania i instalacji stosować rękawice ochronne - ryzyko skaleczenia.

 Instalacje, w tym instalacje wodne (jeżeli dotyczy), podłączenia elektryczne i wszelkie naprawy powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowanego technika. Nie naprawiać ani nie wymieniać żadnych części urządzenia, chyba że wyraźnie zaznaczono to w instrukcji obsługi. Dzieci nie powinny zbliżać się do miejsca montażu. Po rozpakowaniu urządzenia należy upewnić się, że nie uległo uszkodzeniu podczas transportu. W przypadku problemów należy skontaktować się ze sprzedawcą lub najbliższym serwisem technicznym. Po zainstalowaniu odpady opakowaniowe (plastikowe, elementy styropianowe itp.) muszą być przechowywane poza zasięgiem dzieci - ryzyko uduszenia. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności montażowych urządzenie należy odłączyć od zasilania


1 Instrukcje bezpieczeństwa


elektrycznego – ryzyko porażenia prądem. Podczas instalacji dopilnować, aby urządzenie nie uszkodziło przewodu zasilającego - ryzyko pożaru lub porażenia prądem. Urządzenie można uruchomić dopiero po zakończeniu instalacji.

 Zachować ostrożność, aby nie uszkodzić podłogi (np. parkietu) podczas przemieszczania urządzenia. Urządzenie należy zainstalować na podłożu o odpowiedniej wytrzymałości i w miejscu odpowiednim do jego masy, rozmiarów i przeznaczenia. Ustawiając urządzenie odpowiednio, należy upewnić się, że nie znajduje się ono w pobliżu źródeł ciepła i że stoi stabilnie na podłożu, na wszystkich czterech nóżkach. Należy również sprawdzić za pomocą poziomnicy, czy jest ono dokładnie wypoziomowane. Przed włączeniem urządzenia należy odczekać co najmniej dwie godziny, aby obwód chłodzenia był w pełni efektywny.


 Aby zapewnić odpowiednią wentylację, należy pozostawić trochę miejsca nad i po obu stronach urządzenia. Odległość pomiędzy tylną ścianką urządzenia a ścianą za urządzeniem powinna wynosić co najmniej 50 mm, aby uniknąć kontaktu z gorącą powierzchnią. Zmniejszenie

tej odległości spowoduje zwiększenie zużycia energii przez produkt.


 **OSTRZEŻENIE:** Ustawiając urządzenie, upewnić się, że przewód zasilania nie jest zablokowany lub uszkodzony.


 **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć ryzyka związanego z brakiem stabilności, pozycjonowanie lub mocowanie urządzenia należy przeprowadzić zgodnie z instrukcjami producenta. Nie wolno umieszczać zamrażarki w taki sposób, aby przewód metalowy kuchenki gazowej, rury kanalizacyjne lub przewody elektryczne stykały się z tylną ścianką chłodziarki (skraplaczem).


OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ELEKTRYCZNOŚCI

 Musi istnieć możliwość odłączenia urządzenia od źródła zasilania przez wyjęcie wtyczki (jeśli wtyczka jest dostępna) lub za pomocą dostępnego przełącznika wielobiegowego, zainstalowanego w przewodzie do gniazda zasilania zgodnie z obowiązującymi normami krajowymi; urządzenie musi także posiadać uziemienie zgodne z obowiązującymi normami krajowymi dotyczącymi sprzętu elektrycznego.


1 Instrukcje bezpieczeństwa

 Nie stosować przedłużaczy, rozdzielaczy i złączy pośrednich. Po zakończeniu instalacji użytkownik nie powinien mieć dostępu do podzespołów elektrycznych urządzenia. Nie korzystać z urządzenia na bosą lub będąc mokrym. Nie uruchamiać urządzenia, jeśli kabel zasilający lub wtyczka są uszkodzone, nie działa ono prawidłowo lub zostało uszkodzone bądź upuszczone.

 Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, jego wymiana na identyczny powinna być przeprowadzona przez producenta, pracownika serwisu lub inną podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa – ryzyko porażenia prądem.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie umieszczać gniazdek ruchomych o kilku wejściach lub przenośnych źródeł energii z tyłu urządzenia.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA


 **OSTRZEŻENIE:** Sprawdzić, czy urządzenie zostało wyłączone i odłączone od źródła zasilania przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych. Aby uniknąć ryzyka obrażeń ciała, należy używać rękawic ochronnych (ryzyko skaleczenia) i butów ochronnych (ryzyko stłuczenia);

pamiętać o obsłudze przez dwie osoby

1 Instrukcje bezpieczeństwa

(zmniejszenie obciążenia); w żadnym przypadku nie stosować urządzeń parowych do czyszczenia (ryzyko porażenia prądem).

Niefachowe naprawy nieautoryzowane przez producenta mogą spowodować zagrożenie dla zdrowia i bezpieczeństwa, za które producent nie ponosi odpowiedzialności. Wszelkie uszkodzenia spowodowane nieprofesjonalnymi naprawami lub konserwacją nie są objęte gwarancją, której warunki są przedstawione w dokumencie dostarczonym wraz z urządzeniem.

 Do czyszczenia części z tworzyw sztucznych, drzwiczek wewnętrznych oraz wkładek lub uszczelek nie używać ostrych lub szorstkich środków czyszczących, takich jak spryskiwacze do szyb, środki czyszczące do szorowania, płyny łatwopalne, woski czyszczące, skoncentrowane detergenty, wybielacze lub środki czyszczące zawierające substancje ropopochodne. Nie używać papierowych ręczników, gąbek lub innych ostrych narzędzi do czyszczenia.

UTYLIZACJA OPAKOWANIA

Materiał, z którego zrobione jest opakowanie, w 100% nadaje się
Zamrażarka skrzyniowa / Instrukcja obsługi

do recyklingu i jest oznaczony symbolem

. Części opakowania nie należy


1 Instrukcje bezpieczeństwa

wyrzucać, lecz zutylizować zgodnie z przepisami określonymi przez lokalne władze.

UTYLIZACJA URZĄDZEŃ AGD

Urządzenie zostało wykonane z materiałów nadających się do recyklingu lub do ponownego użycia. Urządzenie należy utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji, odzyskiwania oraz recyklingu urządzeń AGD należy skontaktować się z lokalnym urzędem, punktem skupu złomu lub sklepem, w którym zakupiono urządzenie. To urządzenie jest oznaczone zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego (WEEE) oraz z przepisami dotyczącymi sprzętu elektrycznego i elektronicznego z 2013 r. (w brzmieniu zmienionym). Właściwa utylizacja urządzenia pomoże zapobiec ewentualnym negatywnym skutkom dla środowiska oraz zdrowia



ludzkiego. Symbol  na urządzeniu lub w dołączonej do niego dokumentacji oznacza, że urządzenia nie wolno traktować jak zwykłego odpadu domowego. Należy je przekazać do punktu zajmującego się utylizacją i

recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII

Zainstalować urządzenie w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu, z dala od źródeł ciepła (takich jak grzejnik, kuchenka itp.) oraz w miejscu niewystawionym na bezpośrednie światło słoneczne. Jeśli to konieczne, użyć płyty izolacyjnej.

Aby zapewnić odpowiednią wentylację, postępować zgodnie z instrukcją instalacji. Niedostateczna wentylacja z tyłu produktu zwiększa zużycie energii i zmniejsza efektywność chłodzenia.

Częste otwieranie drzwiczek urządzenia może spowodować zwiększone zużycie energii.

Na temperaturę wewnątrz urządzenia oraz na zużycie energii może wpływać temperatura otoczenia, jak również miejsce, w którym urządzenie jest ustawione. Czynniki te należy uwzględnić podczas ustawiania temperatury. Ograniczyć otwieranie drzwi do minimum.

Można zwiększyć pojemność przechowywania zamrożonej żywności, usuwając kosze i, jeżeli jest na wyposażeniu, półkę Stop Frost.

1 Instrukcje bezpieczeństwa

Nie należy niepokoić się dźwiękami wydawanymi przez sprężarkę, ponieważ są to normalne odgłosy pracy.

Trzymać produkt z dala od źródeł ciepła.

Można użyć funkcji Szybkiego zamrażania (jeśli dostępna) do zoptymalizowania działania urządzenia, 24 godziny przed umieszczeniem świeżej żywności w zamrażarce.

Aby włączyć/wyłączyć tę funkcję, należy postępować zgodnie z instrukcjami w Skróconej instrukcji obsługi.

Po włożeniu żywności do zamrażarki, na ogół wystarczy włączyć funkcję szybkiego mrożenia na 24 godziny; Funkcja szybkiego zamrażania wyłącza się automatycznie po upływie 50 godzin.

Uwaga:

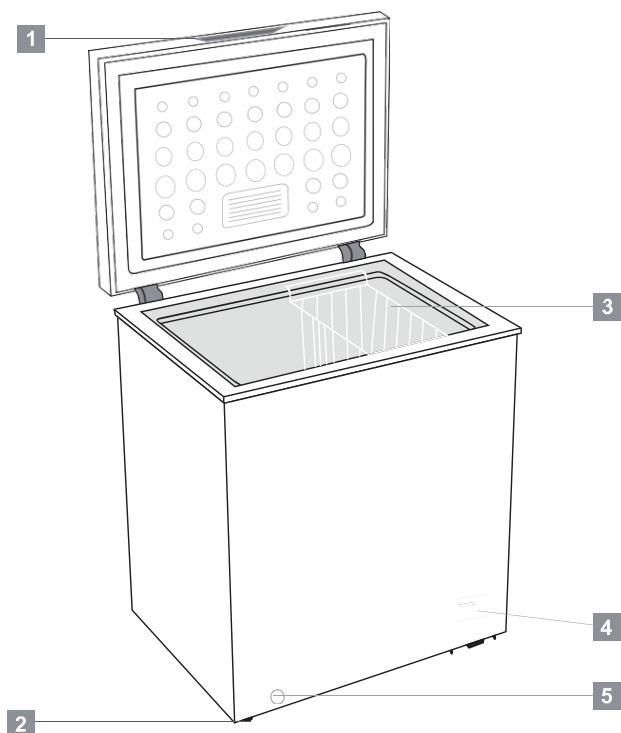
Aby oszczędzić energię podczas zamrażania niewielkich porcji żywności, funkcję szybkiego zamrażania można wyłączyć po kilku godzinach.

Użytkownik powinien konserwować urządzenie chłodzące zgodnie z rozdziałem CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.



2 Opis urządzenia

2.1 Elementy urządzenia



1 Uchwyt

2 Kółko (lub regulowany wspornik)

3 Kosz

4 Kontrolka

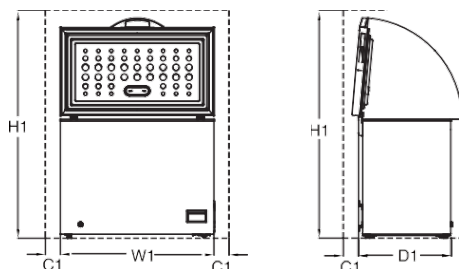
5 Otwór spustowy

Uwaga:

To urządzenie chłodnicze nie jest przystosowane do instalacji w zabudowie. Powyższy rysunek jest przeznaczony wyłącznie do celów referencyjnych. Rzeczywiste urządzenie może różnić się od przedstawionego na rysunku.

3 Instalacja

3.1 Wymagana przestrzeń



Wymagana przestrzeń podczas użytkowania

	W1 (szerokość)	D1 (głębokość)	H1 (minimalna wysokość)	C1 (minimalny odstęp)
BE1-100	545	545	1450	100
BE1-145	705	545	1450	100
BE1-200	905	545	1450	100
BE1-202	1026	616	1500	100
BE1-251	954	616	1500	100
BE1-316	1120	700	1600	100
BE1-380	1300	700	1600	100
BE1-442	1411	770	1600	100

Uwaga: Wymiar D1 nie obejmuje zewnętrznego uchwytu. Wszystkie wymiary podano w milimetrach [mm].

3.2 Miejsce instalacji

Urządzenie należy zainstalować w miejscu, w którym panuje temperatura otoczenia odpowiadająca klasie klimatycznej wskazanej na tabliczce znamionowej urządzenia:

Urządzenia chłodnicze z określoną klasą klimatyczną:

- Szerszy zakres temperatur: to urządzenie chłodnicze jest przystosowane do użytku w temperaturach otoczenia od 10°C do 32°C (SN).
- Umiarkowany: to urządzenie chłodnicze jest przystosowane do użytku w temperaturach otoczenia od 16°C do 32°C (N).
- Subtropikalny: to urządzenie chłodnicze jest przystosowane do użytku w temperaturach otoczenia od 16°C do 38°C (ST).

- Tropikalny: to urządzenie chłodnicze jest przystosowane do użytku w temperaturach otoczenia od 16°C do 43°C (T).

Ważne:

Musi istnieć możliwość odłączenia urządzenia od źródła zasilania, dlatego wtyczka musi być łatwo dostępna po instalacji.

4.1 Pierwsze użycie

Czyszczenie wnętrza

Przed pierwszym użyciem urządzenia umyj wnętrze i wszystkie akcesoria wewnętrzne letnią wodą i neutralnym mydłem, aby usunąć typowy zapach fabryczny nowego produktu, a następnie dokładnie wysusz.

Uwaga: Nie używaj detergentów ani proszków ściernych, ponieważ mogą one uszkodzić powłokę.

4.2 Podłączanie zasilania

Po podłączeniu urządzenia wszystkie wskaźniki migają jeden raz. Następnie urządzenie przywróci tryb ustawiony przed odłączeniem prądu.

4.3 Włączanie i wyłączenie zasilania urządzenia

Naciśnij przycisk ON/OFF i przytrzymaj go przez trzy sekundy, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.

4.4 Funkcja wznowienia

Następnie urządzenie automatycznie przywróci tryb ustawiony przed odłączeniem prądu.

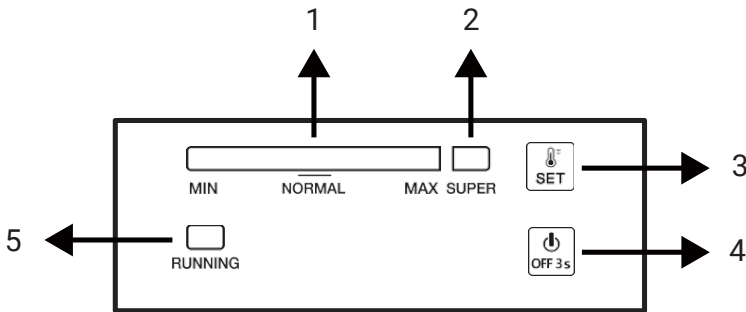
4.5 Alarm uszkodzenia czujnika temperatury

Rozłączenie lub zwarcie czujnika temperatury jest sygnalizowane przez wskaźnik temperatury migający od lewej do prawej co 0,5 sekundy.

Do naprawy wymagani są wykwalifikowani technicy serwisu posprzedażowego.

4 Codzienne użytkowanie

4.6 Ustawianie temperatury



1. Wskaźnik temperatury
2. Wskaźnik zamrażania SUPER
3. Przycisk Ustaw
4. Przycisk Wł./wył.
5. Wskaźnik uruchomienia

Ustawianie temperatury

- **Ustawienie:** Naciśnij przycisk SET, aby przełączyć do trybu ustawiania temperatury. Naciśnięcie przycisku powoduje wyświetlenie kolejnych segmentów na wskaźniku temperatury. Ustawienie jest zmieniane cyklicznie. Temperaturę można regulować w zakresie od wartości MIN do MAX. Wartość MAX odpowiada najniższej temperaturze. Temperatura jest ustawiana automatycznie po 5 sekundach od ostatniego naciśnięcia.

Uwaga: Zazwyczaj zalecane jest ustawienie NORMAL temperatury lub niższe, które zapewnią optymalną konserwację produktów spożywczych. Najdłuższy czas przechowywania w takiej konfiguracji to jeden miesiąc. Ignorowanie zalecanego ustawienia może spowodować skrócenie czasu przechowywania.

• Zamrażanie SUPER

- Naciskaj przycisk SET, aby przełączyć do trybu zamrażania SUPER z ustawienia MAX. Wskaźnik po lewej stronie zostanie wyłączony, a wskaźnik SUPER zostanie

włączony. Tryb jest automatycznie ustawiany pięć sekund po ostatnim naciśnięciu.

- Sprężarka działa nadal w trybie zamrażania SUPER.
- Jeżeli tryb zamrażania SUPER nie zostanie ręcznie wyłączony przez 52 godziny, system automatycznie wyłączy ten tryb i przywróci temperaturę ustawioną przed przełączeniem do trybu SUPER.

Wskaźniki

- Wskaźnik temperatury (jasnoniebieski): Temperaturę można regulować w zakresie od MIN do MAX. Wartość MAX jest najchłodniejsza.
- Wskaźnik zamrażania Super (jasnoniebieski): włączony = włączono tryb SUPER; wyłączony = zakończono tryb SUPER.
- Wskaźnik uruchomienia (jasnozielony): włączony = sprężarka jest uruchomiona; wyłączony = zatrzymanie sprężarki.
- 30 minut po ostatniej operacji jasność wskaźnika jest zmniejszana o połowę.

Przechowywanie w komorze zamrażarki:

- Zalecane jest utrzymywanie ustawienia zamrażarki -20°C z wyjątkiem ekstremalnych warunków otoczenia.
- Włącz funkcję szybkiego zamrażania 4–6 godzin przed planowanym zamrożeniem, aby zapewnić szybsze zamrażanie.
- Gorące produkty spożywcze należy schłodzić do temperatury pokojowej przed umieszczeniem ich w zamrażarce.
- Produkty spożywcze w małych ilościach można szybciej zamrozić i łatwiej je potem można rozmrozić i przyrządzić.
- Zalecane jest zapakowanie produktów spożywczych przed umieszczeniem ich w zamrażarce.
- Aby zapobiec przekroczeniu zalecanych okresów przechowywania, zanotuj podaną na opakowaniu datę zamrożenia, limit czasowy i nazwę produktu spożywczego zgodnie z okresami przechowywania.
- Nie przekraczaj okresu przechowywania zalecanego przez producenta żywności. Wyróżnij tylko wymaganą ilość produktów spożywczych z zamrażarki.
- Zużyj rozmrożone jedzenie szybko. Rozmrożona żywność nie może zostać ponownie zamrożona, chyba że zostanie ugotowana. Spożywanie nieugotowanej, ponownie zamrożonej świeżej żywności nie jest bezpieczne.
- Podczas zamrażania świeżej żywności unikaj jej kontaktu z już zamrożoną żywnością. Może to spowodować rozmrożenie już zamrożonych kawałków.

Podczas przechowywania mrożonek należy uwzględnić następujące zalecenia:

Przestrzegaj zalecanych przez producenta okresów przechowywania produktów spożywczych. Nie ignoruj tych zaleceń!

- Minimalizuj czas między zakupem produktów spożywczych a umieszczeniem ich w lodówce, aby zapewnić ich odpowiednią jakość.
- Kupuj mrożonki, które były przechowywane w temperaturze -18°C lub niższej.
- Unikaj kupowania produktów spożywczych, jeżeli na ich opakowaniu jest widoczny lód lub szron. Oznacza to, że produkty mogły zostać częściowo rozmrożone i ponownie zamrożone, a wzrost ich temperatury wpływa negatywnie na ich jakość.
- Zalecamy ustawienie temperatury 4°C w komorze świeżych produktów spożywczych i -20°C w komorze zamrażarki, aby zapewnić lepszą konserwację produktów.
- Z wyjątkiem ekstremalnych warunków otoczenia ustawienie zalecanej temperatury $+4^{\circ}\text{C}/-20^{\circ}\text{C}$ zapewnia ogólną świeżość produktów, przechowywanych w komorze świeżych produktów spożywczych i zamrażarce, przez dłuższy czas. Jeżeli ustawiono niższą temperaturę w komorze świeżych produktów spożywczych, świeże owoce i warzywa mogą być częściowo zamrożone lub narażone na uszkodzenie na skutek niskiej temperatury, a ustawienie wyższej temperatury może spowodować szybsze zepsucie łatwo psujących się produktów spożywczych (produktów mlecznych lub mięsnych).

4.7 Zamrażanie świeżych produktów spożywczych

- W komorze zamrażarki można zamrażać świeże produkty spożywcze oraz przechowywać mrożone i głęboko mrożone produkty przez długi czas.
- Umieść świeże produkty spożywcze, przeznaczone do zamrożenia, w dolnej komorze.
- Maksymalną ilość produktów spożywczych, które można zamrozić w ciągu 12 godzin, podano na tabliczce znamionowej.
- Proces zamrażania trwa 12 godzin: w tym okresie nie wolno dodawać innych produktów spożywczych przeznaczonych do zamrożenia.

4.8 Przechowywanie mrożonych produktów spożywczych

Podczas pierwszego uruchomienia urządzenia lub po okresie jego nieaktywności pozostaw je uruchomione przez co najmniej dwie godziny z najwyższymi ustawieniami przed umieszczeniem w nim produktów spożywczych.

Uwaga: W przypadku przypadkowego rozmrożenia, np. gdy prąd był wyłączony dłużej niż wartość podana w tabeli charakterystyki technicznej w rubryce „czas wzrostu”, rozmrożoną żywność należy szybko spożyć lub natychmiast ugotować, a następnie ponownie zamrozić (po ugotowaniu).

4.9 Rozmrażanie

Mrożone lub głęboko mrożone produkty spożywcze można przed użyciem rozmrażać w temperaturze pokojowej, zależnie od czasu dostępnego na tę operację.

Małe kawałki można nawet gotować jeszcze zamrożone, bezpośrednio z zamrażarki. W tym przypadku gotowanie potrwa dłużej.

4.10 Wskazówki i porady

Wskazówki dotyczące zamrażania

Aby optymalnie wykorzystać proces zamrażania, należy uwzględnić kilka ważnych wskazówek:

- Maksymalną ilość produktów spożywczych, które można zamrozić w ciągu 12 godzin, podano na tabliczce znamionowej.
- Proces zamrażania trwa 12 godzin. W tym czasie nie wolno dokładać kolejnych produktów przeznaczonych do zamrożenia.
- Uruchomienie funkcji SUPER 24 godziny przed umieszczeniem produktów spożywczych w urządzeniu zapewnia lepszą wydajność zamrażania.
- Zamrażaj tylko świeże, dokładnie oczyszczone produkty najwyższej jakości.
- Przygotuj małe porcje produktów spożywczych, aby umożliwić ich szybkie i zupełne zamrożenie, a następnie rozmrożenie tylko wymaganej ilości.
- Zapakuj produkty spożywcze w folię aluminiową lub polietylenową i upewnij się, że opakowania są szczelne.
- Nie pozwól na zetknięcie się świeżych, niezamrożonych produktów spożywczych z zamrożonymi produktami, ponieważ może to spowodować podwyższenie ich temperatury.
- Chude produkty spożywcze można przechowywać z lepszymi rezultatami i przez dłuższy czas niż żywność o wysokiej zawartości tłuszczu. Sól powoduje skrócenie czasu przechowywania żywności.
- Sorbety spożywane bezpośrednio po wyjęciu z zamrażarki mogą powodować odmrożenie skóry.
- Zalecane jest umieszczenie na każdym indywidualnym opakowaniu daty zamrożenia ułatwiającej monitorowanie czasu przechowywania. Wyjmowanie produktów spożywczych z komory zamrażarki może spowodować odmrożenie.

Wskazówki dotyczące przechowywania mrożonych produktów spożywczych

Aby optymalnie korzystać z tego urządzenia, należy uwzględnić następujące zalecenia:

- Upewnij się, że mrożonki były prawidłowo przechowywane przez sprzedawcę.
- Upewnij się, że mrożonki są przenoszone ze sklepu do zamrażarki w jak najkrótszym czasie.
- Nie otwieraj drzwiczek urządzenia zbyt często i nie pozostawiać ich otwartych dłużej niż to absolutnie konieczne.
- Po rozmrożeniu produkty spożywcze szybko się psują i nie wolno ich ponownie zamrażać.
- Nie przekraczaj okresu przechowywania określonego przez producenta produktów spożywczych.

5 Konserwacja i czyszczenie

Ze względów higienicznych wewnątrz urządzenia, łącznie z akcesoriami wewnętrznymi, należy czyścić regularnie.

Ostrzeżenie! Podczas czyszczenia urządzenie nie może być podłączone do źródła zasilania. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

Przed czyszczeniem wyłącz urządzenie i odłącz wtyczkę zasilającą od gniazda elektrycznego lub wyłącz wyłącznik różnicowoprądowy lub wykręć bezpiecznik. Nigdy nie czyść urządzenia parownicą. Wilgoć może gromadzić się w elementach elektrycznych, niebezpieczeństwo porażenia prądem! Gorące opary mogą prowadzić do uszkodzenia części plastikowych. Urządzenie musi być suche przed ponownym uruchomieniem.

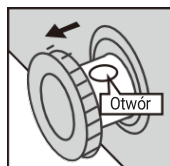
Ważne! Olejki eteryczne i rozpuszczalniki organiczne, takie jak sok z cytryny lub sok ze skórki pomarańczowej, kwas masłowy lub środki czyszczące zawierające kwas octowy, mogą powodować uszkodzenie części z tworzyw sztucznych. Nie dopuść do zetknięcia się takich substancji z częściami urządzenia.

- Nie używaj ściernych środków czyszczących.
- Wyjmij produkty spożywcze z zamrażarki. Przechowuj je w chłodnym miejscu, dobrze przykryte.
- Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę jego przewodu zasilającego z gniazda sieci elektrycznej albo użyj wyłącznika lub bezpiecznika.
- Wyczyść urządzenie i akcesoria wewnętrzne ściereczką i letnią wodą. Po czyszczeniu przetrzyj czystą wodą i wytrzyj do sucha.
- Nagromadzenie kurzu na skraplaczu zwiększa zużycie energii. Z tego powodu raz w roku dokładnie wyczyść skraplacz z tyłu urządzenia miękką szczotką lub odkurzaczem. (Jeżeli skraplacz znajduje się z tyłu urządzenia).
- Po pełnym wyschnięciu podłącz urządzenie ponownie i kontynuuj korzystanie z urządzenia.

5.1 Rozmrażanie zamrażarki

Jednak zamrażarka będzie stopniowo pokrywać się szronem. Nadmiar lodu należy usunąć. Nigdy nie używaj ostrych metalowych narzędzi do usuwania szronu z parownika, ponieważ możesz go uszkodzić. Gdy w urządzeniu zgromadzi się duża ilość lodu, wykonaj opisaną poniżej procedurę pełnego rozmrożenia.

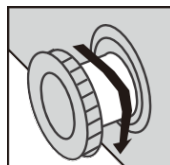
- Odłącz zasilanie urządzenia. Wyjmij korek spustowy z wnętrza zamrażarki. Rozmrażanie trwa zazwyczaj kilka godzin. Aby przyspieszyć rozmrażanie, trzymaj drzwi zamrażarki otwarte.
- W celu odprowadzenia wody umieść tackę pod zewnętrznym korkiem spustowym. Wyciągnij pokręto odpływu.



- Obróć pokręto odpływu o 180 stopni. Umożliwi to odpłynięcie wody z tacy. Po zakończeniu wsuń pokręto spustowe z powrotem. Umieść korek spustowy wewnątrz komory zamrażarki.

Uwaga: Należy monitorować pojemnik pod odpływem, aby zapobiec jego przepełnieniu.

- Wyczyść wnętrze zamrażarki, a następnie podłącz ją ponownie.
- Ustaw ponownie regulator temperatury na żądaną wartość.



6 Rozwiązywanie problemów

Ważne:

Przed przystąpieniem do rozwiązywania problemów odłącz zasilanie. Rozwiązywanie problemów, których nie uwzględniono w tym podręczniku, musi być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka lub kompetentną osobę.

Podczas normalnego użytkowania występują pewne dźwięki (sprężarka, obieg czynnika chłodniczego).

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Wtyczka sieciowa nie jest włożona lub jest poluzowana.	Podłącz wtyczkę zasilającą.
	Bezpiecznik przepalił się lub jest uszkodzony.	Sprawdź bezpiecznik, w razie potrzeby wymień.
	Gniazdo jest uszkodzone.	Usterki sieciowe powinien usunąć elektryk.
Jedzenie jest zbyt ciepłe	Temperatura nie jest prawidłowo ustawiona.	Skorzystaj z sekcji „Ustawianie temperatury”, aby prawidłowo dostosować temperaturę.
	Drzwi były otwarte przez dłuższy czas.	Otwieraj drzwi tylko tak długo, jak to konieczne.
	W ciągu ostatnich 24 godzin do urządzenia włożono dużą ilość ciepłego jedzenia.	Tymczasowo ustaw regulator temperatury na chłodniejsze ustawienie.
	Urządzenie znajduje się w pobliżu źródła ciepła.	Skorzystaj z sekcji „Instalacja”, aby prawidłowo wybrać miejsce instalacji urządzenia.
Urządzenie chłodzi zbyt mocno	Temperatura jest ustawiona na zbyt niską.	Tymczasowo przekręć pokrętko regulacji temperatury na cieplejsze ustawienie.
Ustawiono zbyt niską temperaturę.	Urządzenie nie jest wypoziomowane.	Ponownie wyreguluj stopki.
	Urządzenie dotyka ściany lub innych przedmiotów.	Przesuń lekko urządzenie.
	Jakiś element (np. rura) z tyłu urządzenia dotyka innej części urządzenia lub ściany.	W razie potrzeby ostrożnie zegnij element, aby nie przeszkadzał.
Woda na podłodze	Otwór spustowy wody jest zablokowany.	Skorzystaj z sekcji „Konserwacja i czyszczenie”, aby prawidłowo oczyścić otwór odpływowy.
Boczne panele są gorące.	Nie oznacza to, że wystąpiła usterka. (Ciepło jest wymieniane przez panele boczne).	Korzystaj z rękawic, jeżeli konieczne jest dotyknięcie paneli bocznych.

Jeżeli usterka wystąpi ponownie, skontaktuj się z Centrum Serwisowym.

Części zamienne do zakupionego urządzenia są dostępne przez 10 lat.

